

RÁMCOVÁ ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI ÚDRŽBE A PREVÁDZKOVANÍ ŠPORTOVÉHO AREÁLU

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
(ďalej len "**Zmluva**") uzavretá medzi nasledovnými stranami:

Nájomca: **Mestské služby Topolčany, s.r.o.**
Právna forma: s.r.o.
IČO: 44818378
DIČ: 2022854053
IČ DPH: SK2022854053
Sídlo: Nám. M. R. Štefánika 1/1, 95501 Topolčany
Štatutárny orgán: Mgr. Martin Bucko, konateľ
Bankové spojenie: VÚB a.s., Topolčany
Číslo účtu: SK8202000000004542596353
Emailová adresa: konatel@sluzbyto.sk
(ďalej len "**MS**")

Prevádzkovateľ: **PIRANA Sport Club**
Právna forma: občianske združenie
IČO: 36108472
DIČ: 20221539498
IČ DPH: SK2021539498
Sídlo: Tovarnícka 1651/1, 955 01 Topolčany
Zapísaný: Reg. MV SR, reg. číslo: VVS/1-900/90-16945 zo dňa 07.06.2000
Štatutárny orgán: Ing. Marek Gális, generálny manažér
Pavol Mišenka, prezident klubu
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, Topolčany
Číslo účtu: SK4309000000000261223042
Emailová adresa: piranasport@piranasport.sk
(ďalej len "**Klub**")

Preambula

1. MS sú na základe Zmluvy o prenájme č. NZ_175/2023 (Z0563/2023) zo dňa 31.08. 2023 nájomcom nehnuteľného majetku – **Krytá plaváreň** (nehnutelnosti v kat. úz. Topolčany zapísané na LV č. 2354, a to pozemok parc. reg. „C“ č. 445 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1032 m² a stavba súp. č. 1651 nachádzajúca sa na parc. reg. „C“ č. 445, parc. reg. „C“ č. 446 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1923 m². **Budova očistných kúpeľov** (nehnutelnosti v kat. úz. Topolčany zapísané na LV č. 2354, a to pozemok parc. reg. „C“ č. 444 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 477 m² a stavba súp. č. 1363 nachádzajúca sa na parc. reg. „C“ č. 444). **Nehnutelného majetku**, ktorý nie je zapísaný na liste vlastníctva, ale nachádza sa v športových objektoch a tiež **hnutelného majetku** evidovaného v účtovníctve mesta Topolčany, podľa stavu daného v preberacích protokoloch (ďalej ako "**športový areál**").

2. Klub je občianske združenie - športový klub, ktorý sa dlhé roky (75 rokov) venuje športovej činnosti a zúčastňuje sa celonárodných a medzinárodných súťaží vo vodnom póle a plávaní, združených pod uznanými autoritami - Slovenskou Plaveckou Federáciou, pod Európskou plaveckou federáciou LEN a Svetovou Plaveckou Federáciou World Aquatics, a ktorého úlohou je najmä napomáhať rozvoju telovýchovy a športu medzi obyvateľmi na území mesta Topoľčany a vytvárať podmienky pre realizáciu ich mnohostranných záujmov a záľub so zameraním na upevňovanie zdravia, telesnej a duševnej zdatnosti.
3. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že pristúpili k uzatvoreniu tejto Zmluvy za účelom spolupráce pri zabezpečení správy a údržby športového areálu.

Článok I

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je poskytnutie športového areálu Klubu za účelom športového využitia mládežou a spolupráca zmluvných strán pri zabezpečení údržby a prevádzky športového areálu.
2. MS týmto poskytujú Klubu tieto priestory športového areálu:
- a) 25m plavecký bazén a neplavecký bazén (v časovom rozsahu podľa rozvrhu a v počte dráh v súlade s využívaním bazéna inými subjektami podľa predchádzajúcej praxe)
 - b) klubovňa
 - c) posilňovňa a šatne pre trénerov
 - d) šatne (v časovom rozsahu podľa rozvrhu a v počte dráh v súlade s využívaním inými subjektami podľa predchádzajúcej praxe)
 - e) dve kancelárie
 - f) skladové priestory
 - g) tribúna (v časovom rozsahu podľa rozvrhu)
 - h) sauna (za podmienok dohodnutých s vlastníkom budovy – mestom Topoľčany)

MS týmto poskytuje Klubu DHIM :

- a) nábytok a zariadenie v nájme MS, ktorý je súčasťou športového areálu
3. Spolupráca zmluvných strán bude realizovaná najmä v rozsahu práv a povinností zmluvných strán definovaných v nasledujúcich článkoch Zmluvy.

Článok II

Doba užívania

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, od 01.10.2023.
2. Klub je oprávnený využívať športový areál podľa mesačného rozpisu hodín schváleného MS.
3. Klub je povinný zasielať navrhovaný mesačný rozpis hodín MS vždy mesiac vopred, a to najneskôr 10 dní pred koncom predchádzajúceho mesiaca. MS majú 7 dní od doručenia návrhu na vyjadrenie sa k návrhu a jeho schválenie, zmenu alebo odmietnutie. V prípade nesplnenia tejto oznamovacej povinnosti môže byť Klubu odopretý vstup do športového areálu.
4. MS prenechávajú športový areál Klubu do užívania len v čase vymedzenom v bode 2, 6 a 7 tohto článku Zmluvy. Po skončení posledného každodenného tréningu alebo zápasu je Klub povinný uzamknúť priestory šatní a uzamknúť vchodové dvere športového areálu, ak táto povinnosť nie je zabezpečovaná v uvedený deň MS.

5. MS si vyhradzujú právo kedykoľvek jednostranne upraviť dobu užívania športového areálu a túto zmenu sa zaväzuje Klubu oznámiť minimálne 7 dní vopred. Rozpis hodín sa bude mesačne upresňovať podľa požiadaviek Klubu a možností MS s ohľadom na skutočné využívanie zmluvnými stranami.

6. MS prenechávajú počas trvania zmluvy do užívania Klubu zázemie potrebné pre činnosť Klubu bez časového obmedzenia, a to: posilňovňa nad bazénom, šatne a šatne pre trénerov, kancelárie, sklad pre športové a iné potreby, klubovňu.

7. MS prenechávajú bezodplatne, počas platnosti zmluvy do užívania Klubu saunu a súvisiace priestory a to na dobu určitú, ktorej dĺžka bude určená podielom Zostatkovej hodnoty preinvestovaných prác a majetku darovaných vlastníkovi budovy v celkovej výške **14 534,42€** a Súčtu predpokladanej sumy podnájmu a poskytnutých služieb (elektrická energia, vodné, stočné, poplatok za dažďovú vodu, TUV, teplo). MS poskytnú Klubu vyúčtovanie jednotlivých položiek ku koncu každého kalendárneho polroka. Klub má možnosť vyžiadať si mimoriadne vyúčtovanie raz za kalendárny štvrtrok. V prípade prekročenia uvedenej bezodplatnej dĺžky užívania je Klub povinný uhradiť vzniknutý finančný rozdiel.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. V prípade akýchkoľvek rozporov medzi zmluvnými stranami ohľadom práv a povinností zmluvných strán podľa tejto Zmluvy, príp. plnenia podľa tejto Zmluvy, pristúpia zmluvné strany k diskusii a budú hľadať konštruktívne riešenia a vzniknuté rozpory riešiť prednostne cestou zmieru. V prípade nemožnosti dosiahnuť zmier, zmluvné strany prizývajú k rokovaniam zástupcov vlastníka a zaväzujú sa rešpektovať jeho rozhodnutie bez námietok.

2. Klub je povinný zabezpečiť prevádzku a údržbu športového areálu v nasledovnom rozsahu:

- otvárať a uzamykať športový areál, ak táto činnosť nie je zabezpečovaná v dohodnutom čase zamestnancom MSTO,
- zabezpečiť ochranu majetku a dodržiavanie bezpečnostných a hygienických predpisov,
- dohľad a udržiavanie čistoty športového areálu, okolia športového areálu a športových plôch,
- dohliadať na čistotu priestorov vymedzených pre hygienu a použitie vodného zdroja,
- zabezpečiť: čistotu športového areálu (okrem tribúny), hygienické prostriedky **počas tréningového procesu** Klubu a tiež počas **plaveckého vyučovania** ZŠ Hollého (v prípade školy vrátane služieb spojených s dodržiavaním bezpečnostných predpisov) v pracovných dňoch prostredníctvom MS, ktoré tieto služby budú mesačne fakturovať Klubu vo výške vynaložených nákladov,
- zabezpečiť vybavenie ako aj iné veci potrebné pre riadny chod Klubu,
- zabezpečiť prevádzkovanie (najmä napúšťanie a vypúšťanie bazéna) priestoru sauny,
- pri organizovaní hromadných športových podujatí je Klub povinný dodržiavať Zákon o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 1/2014 Z. z. v znení neskorších predpisov.

3. Klub zabezpečí vyššie uvedené prostredníctvom poverenej osoby, príp. svojho zamestnanca, avšak nie výlučne touto osobou.

4. Klub nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zásadné zmeny na jednotlivých častiach športového areálu, najmä zriaďovať stavbu v športovom areáli, vykonávať stavebné zmeny a rekonštrukcie na jednotlivých súčastiach športového areálu bez predchádzajúceho písomného

súhlasu MS. V prípade pochybností, či sa jedná o zásadnú zmenu podľa predchádzajúcej vety alebo o údržbu športového areálu je povinný vopred vec prekonzultovať s MS a požiadať o udelenie písomného súhlasu s realizáciou zmeny. Zmluvné strany sa dohodli, že Klub znáša náklady na drobné opravy a bežnú údržbu do výšky 100 EUR (slovom sto eur) za jednu opravu. Klub je povinný písomne oznámiť bez zbytočného odkladu MS potrebu všetkých väčších opráv v športovom areáli, ktoré má znášať MS a umožniť mu ich vykonanie, inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla. Klub je povinný odstrániť na vlastné náklady závady a poškodenia, ktoré spôsobil v športovom areáli on ako i iné osoby zdržujúce sa v športovom areáli s jeho súhlasom.

5. MS týmto prehlasujú, že športový areál je v stave spôsobilom na plnenie účelu tejto Zmluvy. Klub týmto prehlasuje, že stav športového areálu v čase uzatvorenia tejto Zmluvy je mu známy.

6. Klub je povinný uhrádzať poplatok za odvoz komunálneho odpadu Mestu Topoľčany.

7. Klub zodpovedá v plnom rozsahu za ochranu pred požiarmi, podľa § 4 a § 5 Zákona č.314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky povinnosti vyplývajúce zo zák. o požiarnej ochrane v znení neskorších predpisov zabezpečí Klub na vlastné náklady. Klub preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce zo Zákonníka práce a zákona o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj platných predpisov o ochrane majetku a zdravia a zabezpečí ich plnenie na vlastné náklady. Ďalej Klub preberá na seba všetky povinnosti plynúce mu zo zákona o ochrane, podpore a rozvoji Verejného zdravia v znení neskorších predpisov ako aj z prevádzkovania vyhradených technických zariadení v zmysle Vyhlášky MPSVaR v znení neskorších predpisov a zaväzuje sa ich dodržiavať na vlastné náklady (Klub zabezpečí počas svojej činnosti neustálu prítomnosť odborne spôsobilej osoby na obsluhu vyhradených technických zariadení, protipožiarnych zariadení športoviska, požiarnej hliadky počas podujatí a iné dozorné orgány na ochranu verejného zdravia). Vlastník športového areálu sa zaväzuje na svoje náklady zabezpečiť revízie elektrických zariadení, elektrického prenosného náradia, elektrických spotrebičov, prípadne iné nevyhnutné revízie. Klub sa zaväzuje na svoje náklady zabezpečiť revízie elektrických zariadení, elektrického prenosného náradia, elektrických spotrebičov, ktoré používajú v športovom areály a nenachádzajú sa v inventárnom zozname MS (ktorý tvorí prílohu č.1).

8. Klub je zodpovedný za dodržiavanie všeobecných záväzných právnych predpisov a dodržiavanie protiepidemiologických opatrení a v prípade porušenia tohto ustanovenia znáša zodpovednosť v celom rozsahu.

9. Klub nie je oprávnený prenechať športový areál, a to ani jeho časť do nájmu, podnájmu, výpožičky tretej osobe/ tretím osobám.

10. Klub je povinný informovať všetky osoby, ktoré budú využívať športový areál, že v záujme bezpečnosti nie je vhodné nosiť do priestorov športového areálu väčší obnos peňazí, šperky a iné cenné predmety. MS nepreberajú zodpovednosť za ich uschovanie. Každý návštevník zodpovedá za prinesené cenné predmety a peniaze osobne.

12. Klub môže využívať reklamné plochy (okolo hracej plochy) pre sponzorov klubu. A to podľa platného VZN Mesta Topoľčany č. 4/2005 o umiestňovaní informačných, reklamných a propagačných zariadení na území mesta Topoľčany a všetkých jeho dodatkov. A jedno vyhotovenie zmluvy predloží prenajímateľovi do 15 dní po podpísaní zmluvy. Peniaze musia byť poukázané na transparentný účet klubu.

13. Umožniť prenajímateľovi vstup do nebytových priestorov za účelom ich kontroly, kontroly zariadení prenajímateľa vrátane vykonania ich inventarizácie.

Článok IV

Prevádzkový poriadok športového areálu

1. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že športový areál bude užívaný v rozsahu a podľa pravidiel uvedených v Prevádzkovom poriadku športového areálu.
2. Prevádzkový poriadok športového areálu určuje najmä:
 - prevádzkový čas športového areálu v letnom a zimnom období,
 - ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán ako i užívateľov športového areálu.
3. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená navrhnúť zmenu alebo doplnenie Prevádzkového poriadku športového areálu. Zmluvné strany sú povinné vyjadriť sa k návrhu zmeny alebo doplnenia v čo najkratšom možnom termíne.

Článok V

Zodpovednosť za škodu

1. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa zmluvné strany dohodli na určení zodpovednosti za prípadnú škodu vzniknutú v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy tak, ako je uvedené v nasledovných odsekoch tohto článku Zmluvy.
2. Klub zodpovedá za škodu v tom prípade, keď je spôsobená počas a v súvislosti s ňou organizovanou činnosťou. Klub taktiež zodpovedá v plnom rozsahu za všetky škody na zdraví a majetku spôsobené ním, jeho športovcami pri športovej činnosti a návštevníkmi a tretími osobami, ktorým umožnil klub do športového areálu vstúpiť alebo športový areál užívať.

Článok VI

Ukončenie zmluvy

1. Túto Zmluvu možno ukončiť:
 - písomnou dohodou zmluvných strán;
 - písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.
 - odstúpením od Zmluvy zo strany MS v prípade, ak Klub:
 - a) využíva športový areál v rozpore s účelom tejto Zmluvy, alebo
 - b) vykonáva stavebné úpravy v športovom areáli bez predchádzajúceho písomného súhlasu MS, alebo
 - c) dáva športový areál do nájmu, podnájmu, výpožičky alebo tretej osobe/tretím osobám,
 - d) porušuje ustanovenia týkajúce sa zabezpečenia údržby a toto porušenie neodstráni ani v dodatočnej 30 dňovej lehote, alebo
 - e) porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a toto porušenie neodstráni ani v dodatočnej 30 dňovej lehote, alebo
 - f) užíva športový areál takým spôsobom, že na športovom areáli vzniká škoda.
2. Odstúpenie od Zmluvy musí byť uskutočnené písomnou formou a nadobúda účinnosť okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Právny režim odstúpenia od Zmluvy sa riadi ustanoveniami § 344 – 351 obchodného zákonníka.
3. V prípade skončenia platnosti tejto Zmluvy je Klub povinný vrátiť priestory v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Po skončení platnosti tejto Zmluvy Klub nemá nárok na náhradu nákladov vynaložených v súvislosti s vykonaním prípadných rekonštrukčných prác.

4. V prípade skončenia platnosti tejto Zmluvy je Klub povinný vypratať svoj majetok umiestnený v športovom areáli k poslednému dňu trvania zmluvného vzťahu. Ak Klub nesplní povinnosť vypratať športový areál podľa predchádzajúcej vety, MS má právo vypratať športový areál na náklady Klubu, s čím Klub súhlasí.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára v písomnej forme; zmeny a doplnenia tejto Zmluvy možno realizovať na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sú povinné neodkladne vzájomne si oznámiť skutočnosti, ktoré by mohli ohroziť plnenie Zmluvy, a to aj v jej častiach.
3. Táto Zmluva sa v neupravených otázkach spravuje príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strane berú na vedomie, že táto Zmluva je povinne zverejňovaná v zmysle ustanovenia §5a zákona č. 211/2000 Z.z.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
6. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 3 exemplároch, 2 x pre MS a 1 x pre Klub.
7. Všetky podmienky a ustanovenia tejto Zmluvy sú záväzné aj pre všetkých právnych nástupcov a osoby, na ktoré boli práva alebo záväzky z tejto Zmluvy, či už na základe zákona alebo zmluvy, prevedené alebo postúpené.
8. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že Zmluva je prejavom ich slobodnej, váženej a ničím neobmedzenej vôle na znak čoho ju podpisujú.

V Topoľčanoch, dňa 01.10.2023

Mestské služby Topoľčany, s.r.o.

Mgr. Martin Bucko
konateľ spoločnosti

PIRANA Sport Club